

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
October 2006

老點傳師賜導

明明上帝老中與我們有何關係

楊碧珍

明明上帝老中為無限光明之靈體，居住於無極理天，眾生全是祂的聖靈。中庸云：「天命之謂性」，聖人告訴我們，上帝老中，將至善純潔的真空至理，賦予我們人人身中，用來支配全體，主宰五官百體者謂之自性。新約書上一段經文「人人頭上有一上帝」。可見這個自性佛是上帝的分靈，人人具足，在聖不增，在凡不減，上自天地君親師，諸天神聖，三皇五帝，下至蠢動含靈，平等無二的。上帝老中與人類實在有密切的關係，再舉個例子來說，看到光線，就知道有太陽；看到子孫，當知有祖先；看到天地萬物，當知有造化天地之明明上帝老中。

一、感恩明明上帝老中贈予靈性

飲水當要思源，人類自無始以來，父父子子，生生不息，知有其祖，而不知有始祖；靈性來來往往，知有生身之父母，而不知有生靈性的上帝老中。故凡人皆於百姓之間，分門別戶，而不知靈性萬物同根一體。耶穌說「上帝就是愛」。無時無刻，關懷備至。故屢次差遣聖人，諸天神聖分降宇宙各地，或教以稼穡，造官室，建立國家，製衣裳，製醫藥，造文字，教倫理孝道，使人人知做人之孝道倫常。

此次又命三佛：彌勒佛、活佛師尊、月慧菩薩，倒裝降世，使三曹之原靈，人、鬼、仙皆能回歸上帝老中的懷抱。故上帝老中乃萬靈之慈中。上帝老中孕育一切，供養萬物一切，不分飛潛動植，都給予生存空間。上帝老中慈愛好生之德，不論人種，不論飛禽或走獸，一律平等，供給同樣的陽光，相同的空氣，一樣的水，供用宇宙大地，上帝老中以天性至親，愛護人類眾生。所以，我們要以至誠之心，感恩上帝老中賜予靈性，報答上帝老中浩蕩恩典。

二、我們都是明明上帝老中的子女

老中心語：凡是相信有上帝老中的人，就被恩賜上帝的子女，時至道轉白陽期，大開普渡，只要發心跪在明明上帝老中蓮下，經三官大帝慈悲註冊後，經明師一指打開無縫鎖，正式皈依認了上帝老中。因此從辦道儀式完成後，就成為上帝老中的子女。上帝老中是誰呢？我們人類的靈性都是祂的分靈。

三、與明明上帝老中同在

上帝老中就是「道」，太初元始渾沌時的造物主，在天地混沌黑暗時主持開天闢地，所以是一切生命的源頭，

是宇宙生命的真主宰，就是大道的本體，生命的光。在造物生化的過程中，老子說「能生」者方為「母」，而天下有一個共同的「母」源，就是「老中」。我們的靈性生命都是「造物之中」所生，所有一切的「含靈默育」都是造物之中所賜予。「道」就是生命的根源，把光賜給人類，光照射黑暗，黑暗從來沒有勝過光。

四、皈依彌勒祖師

感謝上帝老中垂降一貫大道，白陽天使到處闡揚上帝老中的慈愛，上帝老中之恩典，及諸天神聖暨五教聖人之心法智慧與奧旨：祈望人人都能自明佛性，從智慧中覺醒。人人回歸到太初時的真樸，回歸到生命初的純真良善，回歸到太初元始的生命根源。

上帝老中為了喚醒子女，故差遣彌勒祖師，化污濁的世界為人間淨土，化善男信女齊返理域。因此，一貫道弟子，都有承擔白陽期的使命，能在道場中幫辦道務，是何等的神聖。凡有大志向，大奉獻，是三生有幸，累世積福。在請壇中一段「末後一著昔未言，明人在此訴一番，愚夫識得返鄉道，生來死去見當前。」同修們恭喜在末法時，期能及時搭上法船，歸依彌勒祖師，要把握這一份神聖的使命。

五、彌勒祖師應運掌天盤

彌勒祖師乃是應運掌天盤，末期收圓古佛。在白陽期只要眾生有根基、祖德、佛緣，透過傳道儀式，經明師一指，無上灌頂，當下即受應彌勒祖師「慈心三昧」加被及鴻慈所攝受，雖是有緣修持，也祈望天天藉由早午晚獻香禮佛中的愿懺文：「彌勒祖師妙法無邊，護庇眾生，懺悔佛前，改過自新，同註天盤」。懺悔、改過自新，對師尊師母所傳之三寶心法深信不疑，到最後仍能棄凡入聖。在彌勒祖師慈德加被之下，道場、佛堂的道氣，在無形中潛移默化而進入彌勒淨土。

六、彌勒祖師的典範

彌勒祖師示現之法相，堪為一貫道弟子修持之典範，彌勒特德就是「慈」，量大福大，有容乃大，永遠展露出皆大歡喜。祂的慈愛笑容，從早上笑到晚上，從年頭笑到年尾，幾乎無時無刻都在笑，祂的笑可說是超越時空。彌勒祖師的慈心典範，時時流露，祂關心眾生，要遠離倒顛妄想，自然得自在解脫。

天緣佛堂

陳佩芳

八月底天緣佛堂開班，後學得到呂柏欣講師的鼓勵，及郭點傳師的賜導和成全，再度跟各位同修分享後學的心得，主題是「德本財末」！

何謂福報？何謂功德？所謂為人修橋鋪路，濟世為懷，是行善的舉止，這都是歸於布施。行善是會得到福報，福報是給我們下一輩子或是護蔭子孫，布施行善只是種福田而已。而功德，是回上天的資糧，要怎麼樣才能有「功德」？那是以「修道修身」作為基本。「德」的意思是要了「業」，了結我們在這六萬年以來與眾生結下的緣，所種下的果。在這輩子裡，要改正自己累世所積的惡習，因為我們本性原是光明無染，天真無瑕的，然而在這六萬年來，積累不少的習氣，種下了無數俗世善惡的因子，因此我們便會輪迴，所以修道人必須要注重以下三點：「修身、修心、修性。」

第一點：「修身」。謹慎自己的言行舉止，好話或惡言，全憑自己的一張嘴巴，也全憑自己的一片心。所以，修身首重修言行。

第二點：「修心」。重點亦在於刪減自己的慾望，因為有了這個肉體，自然就想要追求美好的享受，想要看更好看的，聽更好聽的，吃更好吃的，這就是人之本性。但是修道人更要從相反的方式去做，借「假」修「真」。所以我們要從減少對於物質慾望的追求做起，「說」可以是天下無敵，「做」有時卻是有心無力，因為每個人都有「比較」之心，自己總喜歡拿自己跟別人比高下，而往往在「比」的當中，人的心就會產生不平衡，每每都想要自己獲得勝利，比任何人更好，所以會有不少的爭鬥。那麼怎樣「修道」，怎樣明白「道」的殊勝呢？修心首重於寡慾，因為慾望就像烈火，它會把我們燒得粉身碎骨，燒得我們的心無法得到平靜及清醒，正所謂萬事善惡皆由「心」生，亦皆由「心」造。怎樣才能讓慾望減少？和怎樣才能將我們的心得到平和及解脫，全憑「自己」而已。如果自己能夠時常反省及懺悔，接受錯誤和挫敗，勇敢地改過自新，那麼我們就不會輕易起心動念及衝動行事了，人自自然然便會產生大智慧來，從此人世間的悲劇就不會再發生了。

第三點：「修性」。意思是修我們的本性，把我們累世所造，種種的罪，在佛前懺悔，透過佛的慈光，在神聖與寧靜的環境下，慢慢頓悟出一

些道理來。所以修性亦重於「戒、定、慧」，切記謹守本性的光芒和佛光的普照，而不要作違背良心的事。我們每一個人都有「成佛」的資格。

財是錢。俗語說：「錢不是萬能，但無錢卻是萬萬不能」，因為有錢使得鬼推磨，所以錢可以說是萬能亦是萬惡，世間永遠是沒有兩全其美之事，有利就必有害。而錢，只是借給我們這輩子用而已，因為我們生不帶來，死亦帶不去，所以重點在於「知足」。不管吃的是山珍海味，或是粗茶淡飯，營養充足才是重點，然而話說回來，「德本財末」亦在於追求先天的功德，千萬不要著重後天的福報，如果有一天我們要看得到「形」，而有一天我們要離開這人世間的時候，就心有不甘心了，因為捨不得的金錢和放不下的牽掛，可是身體壞了，不能不走，怎麼辦？但又有輪迴牽絆著我們無法返回理天，所以千萬不要執著，不要沈迷，因為俗語有句：「命裡有時終須有，命裡無時莫強求」此話怎講呢？古人有一位名叫蘇軾，他有一首詩：「昨夜江邊春水生，船艙巨浪一毛輕，平時頗費推移力，此時水流自在行」，意思是他本有一隻船放在江邊，當水漲起來，船就變得好輕，輕輕鬆鬆地在江中漂流。相反地，先前當河床還沒有水時，不管費盡了多少力氣也是推不動！真的，凡事當時機成熟，我們自己就會得到上天的庇蔭了。因為「天生我才必有用」，上天自有安排我們每一個人都領有使命，所以切記要知足常樂，不要追尋不切實際的夢，盡管現今擁有了榮華富貴亦不足為貴。只因內心永遠沈淪，在苦海裡面，永無解脫的一天，這又可苦呢？

道場上，我們常以「竹」自我勉勵。「竹」代表「德性」，因為「竹」是「中空」它意味著「謙虛」，所以修道人應要「謙虛」，才能了解宇宙的真諦。「竹」亦有「節」，而「節」視為「守成」，因此修道人一定要懂得「守」與「戒」，才能體會出「道」的寶貴。人生有時是寂寞和無奈的。能常常回佛堂參班，同修們互相來砥礪，交換心得，互相共勉及扶持，這樣才會瞭解「道」的意義。

「德本財末」全基於知足和無求，德性足，人生就會變得富有了。富於內心的「清」與本性的「真」。但是真要「財」旺，首先要有「德」旺，這又是怎麼的一回事呢？這是一

個真實的故事，發生在郭點傳師太太的一位客戶身上，她十分幸運地中了Lottery獎金，看來真是有福氣，誰知道當她得了獎金，所有她身邊的人，甚至她的家人，都來向她要錢，大家連班都不去上了，忘情地享受人生，可是有出沒入，錢就這樣散盡揮霍掉。於是悲哀的離婚、破產的結局就發生了，多淒涼呀！正所謂沒有這一個「德」來聚住這一個「財」，身不夠旺，就會被「財」壓倒了！所以有「德」自有「仁」，有「仁」自有「土」，有土自有「財」，如果一個人有了「德性」，就會得到週遭人的讚賞和重用，一旦有了信用，就會有很多來自不同商界的人士找他合夥做生意，此時，錢不是自然地往他的身上來嗎？正如我們本身都是須要委託他人為我們做事的時候，我們也是找一位值得信用，有德性的人去做的，對嗎？所以「德性」的修養是修道人的根本和必要的。古時，有「德」的人就是心胸廣闊，選賢與能，才會有人材助人打天下，有了天下就是有土地，有土地就有人民，有了人民就有生產，就是「財」了，當有財富，又回饋於社會，辦學校，開老人院、孤兒院…慈善機構，俾予人人安居樂業。

「德」才是做人的根本。「財」是身外之物，只短暫而已。

「德為本，財為末」，啟示我們在修道的過程中時刻反省，修改毛病，那麼我們就擁有了「道」的財富了。後學在此時將這首詩與各位同修互相共勉，「遇事善持平常心，做事立志要信心，處事應有忍耐心，凡事放下強求心，待人不可有私心，盡力掃除妄想心。」

黃東山講師此日亦提及到溫點傳師，溫詠鳳阿姨熱淚盈眶，眼神還含著欲墜的熱淚，道親們頓時哀痛，後學那時刻更感慨萬分，正如黃東山講師所說，學問是不分先後還是高下，懂得處世做人，道德倫理，樂於助人，寬容大量才是主要的。真的，溫點傳師雖然沒有高深的學問，但他比一般的人來得更更有學問和見識，他不把家整理得妥妥當當，還領天命渡人成全，不怕艱辛地把道宣傳，成立一間溫暖像大家庭的天緣佛堂，讓道親們在每月都有地方回來修道及修性，在後學的心裡是如此的崇拜及羨慕溫點傳師。溫點傳師，後學十分懷念您啊！

養生與知性之旅

吳旭青

後學託丈人及岳母的福，帶著老婆跟四個月大的寶貝女兒，參加佛堂這次舉辦的養生與知性之旅。九月二日我和妻小開著私家車尾隨著佛堂的大巴士，浩浩蕩蕩的前往帝王谷國家公園(Kings Canyon National Park)及紅杉木國家公園(Sequoia National Park)。道親們在車上提供了很多養生方法：早睡早起，多喝水，做運動，吃素…。另外辜點傳師還提供了養生及知性的發願文。

養生發願文

為利有情願養生 為造善業願長壽
為開智慧願聞法 為積福德願善行

知性發願文

早晨起床	我願自己	一切智覺	週顧十方
若舉於足	我願自己	出生死海	俱加善業
以水洗面	我願自己	得清淨法	永無污染
大小便利	我願自己	棄貪嗔痴	蠲除罪行
沐浴身體	我願自己	身心清淨	內外光潔
每日燒香	我願自己	習修三寶	總持不忘
若得美食	我願自己	滿足其願	心無羨慕
身正端坐	我願自己	坐菩提座	心無所求
若洗於足	我願自己	得神足力	所行無礙
每晚就寢	我願自己	身得安穩	心無動亂

Sequoia National Park於 September 25, 1890由 President Benjamin Harrison 簽字成立，此為美國第二早成立的國家公園。約兩三百萬年前，Kings Canyon National Park被冰川 (Glacier) 切割成U字行。Sequoia是來自Cheroakee印地安酋長的名字。它有兩個近親，我們這次所看到的是Sequoiadendro Gigate比較短確比較粗壯的家族。它只適合成長在加州的Sierra Nevada Mountains。在炎熱的夏季裏，Sequoia的葉子可以捕捉霧氣直接吸收或是把它化成雨落地後由根部吸收。棕色的種子很小，十二萬五千顆的種子才一磅重。平均一棵樹每年可產生六百萬顆種子，可是只有5%能夠發芽，但真正能夠在自然界生存下去的可就更少了。紅木的根可以長出新芽來繁殖，且比種子來的快，老樹死亡就用此法來延續後代。因此我們所看到的很多樹是沒有經過基因改變，跟古代的樹是一樣的。

第一天到了Grant Grove Visitor Center 之後，我們約健行了0.5 mile去拜訪第三大的General Grant Tree，

它被命為是 The Nation's Christmas Tree美國國家聖誕樹。在我們要開始這個步道之前，辜點傳師教授我們將兩手掌心向下來測地氣。沿途看到很多中空及焦黑的大樹木，據辜點傳師說它們因為長的高被雷擊，中間的木質部已被燒空。幸運的是它們有極厚的樹皮來保住性命。人類要如何才能修得千年不壞之身？

傍晚領完道院分發的晚餐，大家興奮的穿梭在各小木屋之間，幫忙準備晚餐。後學一家人也串門子到張壇主的小木屋，享受一頓熱騰騰的湯麵。在這千年巨樹的環繞及小木屋的炊煙裊裊陪伴下，有如人間仙境。西邊營區的前賢扶老攜幼，夜遊到東邊營區來話家長。聊天飲茶下棋，好不熱鬧。加上在夜深人靜之後，仰頭即可看到滿天的星斗銀河，讓我想起小時候在鄉下的生活景象。

第二天一大早在郭點傳師親切的呼喚，讓大家甜蜜的起床，加上林學長所帶領的健身操，身心真有煥然一新的感覺。由帝王谷國家公園再南行至紅杉木國家公園的Lodgepole Village Visitor Center欣賞《黑熊之生態》的影片。之後在Sequoia National Park的山下用完易媽媽精心準備的黑胡椒素雞排漢堡，要開始我們的朝聖之旅。我們要去拜見世界最大的樹（不是最高，不是最寬，也不是最老，而是體積最大），且還在成長的樹（它在一年所增加的體積，足夠讓一尺寬的小樹，長60尺高）。它叫做The General Sherman Tree。它的名字來自於美國內戰的一位將軍的名字。在要開始這2 miles的健行路程之前，就看到一些前賢急忙著做登山拐杖。可想而知這不是一個簡單的路程。還好有大家的互相扶持，才能把所有的路程走完。隨後又乘車在南行至Grant Forest Museum巨木森林博物館。傍晚左右回到營區，各自回小木屋休息，準備當晚在東邊的營區的營火晚會。

第三天，由帝王谷國家公園再南行至紅杉木國家公園，到巨木森林博物館。在那我們兵分兩路去參觀Big Trees Trail及Moro Rock/Soldiers Trail Loop。由郭點傳師帶領大部份的同修健行1.5 miles至Big Trees Trail。另一路由辜點傳師帶領15位同修前往4.6 miles的Moro Rock / Soldiers Trail Loop，在那我們見到有如中國黃山的巨石。

在此我們要感謝這次的主辦人易榮熙壇主及辜點傳師和郭點傳師的協辦，還有各位辦事人員。易媽媽精心準備料理的膳食，辜智億學長於去年11月時所訂購的小木屋，另外還要謝謝把巴士位子讓給我們一家三口的陳秀珍學長和黃明雲學長。

動態報導

1. 十月六日星期五中秋節晚上七時，全真道院將舉辦師尊成道紀念晚會，歡迎道親們一同回來獻香、晚餐、了解師尊行誼，藉此月圓人團圓，一起渡過一個有意義的中秋節。

道化人生

命運 運命

黃明雲

一、命運的主宰

同樣是「人」，為什麼有的人天生聰明，家世顯赫，富貴到老；有的人則是終其一生努力奮鬥，到頭來還是潦倒以終？請問大家，人的貧富貴賤、窮通有無，到底是由誰來主宰的呢？

拜今日高科技及醫學進步所賜，有人特請命相大師算準了吉日良辰，以剖腹生產方式決定孩子的生辰八字，因為中國人深信「落土時，八字命」之說，希望不要輸在起跑點，為人父母用心良苦，但不知每日同時辰出生的是否皆如其所願的好呢？

有學者研究認為人的命運與天體運動有關。人出生的年、月、日、時所構成的天干地支的排列，儲存了人的命運資訊。天體運動以日、月運行對人體的影響最大，太陽運行形成寒暖氣候，季節變化。月亮運行形成盈虧，潮汐交換。人體資訊與天體資訊是息息相通、密切相關的。天人感應就是天體資訊對人體的影響，人體對天體運動的各種資訊的感應出生的時空不同，人體儲存天體運動的資訊不同，人的命運規律就不同。所謂時空，指的是生辰的時間和空間，也就是在一定時段裏，某一空間中出現的各種電子學、物理學、力學、化學等的組合，包括光照的強弱，電磁輻射的大小、磁場的擾動、大氣層的變化、引力的大小以及空氣濕度，周圍環境、生物狀態等等所有此空間的一切。時間不同，空間的物質和資訊也不同。有人對生辰相差幾分鐘就改變命運持懷疑態度；有人注意了生辰的時間差異，卻忽視了空間變化；或對天體運動的認知。那麼到底誰是真正的主宰！

二、生命的密碼

在這世間上，芸芸眾生中絕大多數的人還是喜歡相信命運。不論是富商巨賈，或是販夫走卒，每個

人對自我都有一些期許和信仰。一般人除了信仰宗教以外，有的人相信金錢萬能，有的人相信權勢有力，有的人相信情愛美好，有的人相信友誼關懷勝過一切。當然，也有的人相信因緣果報，但是，生命的密碼，根據現在的科學家說，已經研究出來了，那就是「基因」！如果生命的密碼「基因」，只是說它像細胞，是一個單位的話，基因還不夠解釋生命，應該用「業力」來說，更為恰當。其實，生命的密碼——基因的另一個名詞——「業力」，佛陀早在二千五百年前，已經召告人們了。

「業力」，是身口意的行為，有善業、惡業、無記業。「即使百千劫，所作業不亡」，只要是身口意所造作的善惡業等，都會像電腦一樣，在業的倉庫裏有了儲存；「因緣際會時，業報還自受」，等到善惡業的因緣成熟了，一切還得自作自受，這是因果業報不變的定律。

「業力」，實在是佛陀一個偉大的發現。人，從過去的生命延續到今生，從今生的生命可以延續到來世，主要就是「業力」像一條索鍊，它把生生世世的「分段生死」都連繫在一起，既不會散失，也不會缺少一點點。

「生命不死」，就是因為有「業」的關係，像春去秋來，像秋涼轉為春暖；「一江春水向東流」，一切都是循環，都是輪迴。「有為法」什麼都可以毀壞，只有生命的密碼，永遠不壞，永遠存在。

基因，只能說明個己生命體的因素，但佛說的業力，不但有個體的業，所謂「別業」，另外還有「共業」。例如，為什麼有的人同生在一個家庭裏？同生於一村，同生於一族？這都是「共業」；各方的人士同在一條船上，或同在一架飛機上失事了，有的人命喪黃泉，

有的人大難不死，這就是「共業」中又有「別業」的不同。所以，科學家們發現了生命的密碼——基因，希望能再發展出生命共同體的基因——相互的關係。

生命的密碼，由於基因的不同，於是發展出不同的生命體。吾人的業力會現行，會有果報，所謂「現報」、「生報」、「後報」。「現報」就如種子，春耕秋收；「生報」就是今年播種，明年收成；「後報」則是今年播種。多年以後才能收成。所謂「不是不報」，只是「時辰未到」而已。

天道的真理「因緣業報」，這是亙古不變的真理，是必然、永恆、平等的真理；科學家「基因」的發現，只是更明確的解釋了「業」的內容與功用，如此而已！

三、了凡四訓的啟示

生活當下，不時，隨陰陽氣數起起落落的轉變，飛黃騰達得意或慘遭變故頹志喪氣，都可能發生在生活週遭裏，我們該抱持何種心態去面對它，讀《了凡四訓》對心境上或許有些的幫助。

了凡先生，姓袁名黃字坤儀，江南吳江縣，生於明世宗嘉靖十四年，公元一五三五年距今四百七十年，先生童年喪父，母命其棄學習醫，以完成父夙心願。

一日，遇孔先生告知其命中有官位為仕路中人，為其起數告知一生運數，孔先生曰其將於五十三歲八月十四日丑時命終，無子。

日後，一生前運皆皆一一實現，不由得心信進退有命，遲速有時，榮辱死生，皆有定數。心生消極意念。一次機緣，於棲霞山遇雲谷禪師為其開導解說命固有數，為善為惡命由己作福由心生：「人若不能達到無心、明心之境，難免會被陰陽氣數所控制，若被陰陽氣數所控制，當然就有定數，但也只有

凡夫俗子才有定數，極善之人命運約束不了他，極惡之人命運也約束不了他。「命由己作，福由心生，禍福無門，惟人自召」。六祖慧能禪師曾經說過：『一切福田，不離方寸，從心而覓，感無不通。』人只從內心自求，力行仁義道德，自然就能夠贏得他人的敬重，而引來身外的功名富貴。為人若不知反躬內省，從心而求，而只好高騖遠，祈求身外的名利，則就算用盡心機，也是雙頭皆空，唯有修身立命積德祈天。這番言詞引發他立愿行三千善來改變定數，果然在行善後運勢漸漸地改變不再依孔先生的命書所定，最後七十二歲得善終。

四、改造命運的原理與方法

人生要想改變命運，必定要從自我身、口、意的行為改造做起。知道自己的缺點，盡量改掉，化吝嗇成施捨，偏激成和平，虛偽成虔誠，浮躁改成沉著，驕傲成謙虛，懶散改成勤奮，殘忍化為仁慈，刻薄改為寬容，盡量積德，盡量包涵，珍惜自己，別糟蹋自己；以前種種譬如昨日死，以後種種譬如今日生，也就是要從「因」上去探究，如果凡事只在「果」報上計較、追求，那是無濟於事的。例如，有的人天生聰明，就是過去世勤勞、用心，得遇善知識，信受奉行的結果；家境富有的人，因為他節儉、有預算、勤生產。

神沒有能力把我們變成聖賢，上天也不能使我們成為販夫走卒，成聖希賢都要靠自己去完成，所謂「不怕念起，只怕覺遲」，人生在世，吉凶禍福如何趨避，確是凡於一念，人若能緊守一念之善，絲毫不得罪天地鬼神，謙虛的約束自己，則天地鬼神必能時時照顧保護的。

由於我們每個人的貧賤顯達，是依行為而決定；行為有因果的關係，行為是因，業報是果。業左右了人生的窮通禍福，因此我們的每一個舉心動念，可以說都是在創造自己的命運，我們不必依賴算命、看相、卜卦、求籤、擲筊來決定自己的前途與未來，自己的身心行為

就能改變自己的命運。例如，心思改變，態度會隨之而變；態度改變，習慣會隨之而變；習慣改變，人格會隨之而變；人格改變，命運會隨之而變。因此，改心換性是改變命運的藥劑；回頭轉身是開創命運的良方。

《業力經》有一著故事：一位老和尚想在山裡建一座寺院，於是下山來到村子裡化緣。他把化緣的目的寫成告示牌，豎立在路口，自己就在地上坐下來靜靜的念佛、誦經。但是幾個月過去，每日來往的行人都視若無睹，沒有任何人主動樂捐，只有一個賣燒餅的小孩看了過意不去，就把當天賣燒餅的錢全部捐給老和尚。老和尚深受感動，對小孩子說：「日後如果你生活上發生任何困難，可以到某某山的某某寺院來找我。」說完摸摸小孩的头就離開了。

賣燒餅的小孩起初並沒有把老和尚的話放在心裡，但是他回去後因為交不出錢來給老闆，結果就被開除了。失去工作的小孩，從此流落街頭當乞丐，不但三餐無著，而且居無定所，生活環境的衛生也不好，不久便眼睛全瞎，從此連討飯維生都發生困難。這時他忽然想起當初老和尚交待的話，因此依言到山裡找老和尚。

老和尚是一位有神通的得道高僧，早已預知小孩子要來，因此昭告全寺大眾，說：「明天有一位功德主要來，他是我們的大護法，大家要準備迎接。」隔天，當家師、知客師都沒有見到什麼大護法、大施主來。直到晚上，老和尚問道：「我們的大護法來了沒有？」「沒有。」奇怪！應該要來的。這時知客師說：「老和尚，大護法、大施主沒來，倒是有一個瞎了眼的小孩子來過。」「哎呀！那就是我們的大護法、大施主啦！趕快迎回來，待為上賓，好好的照顧他。」

於是在老和尚的指示下，小孩子被安排在寺院裡住了下來。有一天晚上，小孩半夜起來上廁所，因為過去大寺院的廁所不但大，而且很深，小孩一個不小心，跌到廁所裡淹死了。

消息傳開，一時閒話滿天飛，大家認為小孩子不做好事倒還好，做了好事不但失業，眼睛也瞎了，現在又掉到廁所裡淹死，這哪裡是好心有好報呢？

老和尚知道以後，就集合大眾，告訴大家不可以如此看待這件事，不要以為沒有因果，其實這正是因果。老和尚說：「這個小孩子由於前世造下的罪業，本來今生應該出生為癩痢頭的窮苦小孩，下一世則是一個瞎子，再下一世又會受到掉進廁所淹死的果報，這本來應該是三世的罪業，但由於他今生布施建寺的功德，結果三世的罪業都集中一次受報，現在已經苦報受盡，升天享樂去了。」

另一則故事：有一個壞人名叫乾達多，一生作惡多端，唯一做過的一件好事，就是有一次走路的時候，看到一隻蜘蛛，本來一腳就要踏到蜘蛛的身上，可是心念一轉：這一腳踏下去，蜘蛛就死了。由於當下生起一念的善心，趕緊收起將要跨出的一腳，於是救了蜘蛛一命。

後來乾達多死後墮入地獄，蜘蛛有心想要報恩，佛陀也想滿蜘蛛的願，於是把蜘蛛絲一直垂放到地獄裡去救乾達多。地獄裡受苦的眾生一見到蜘蛛絲，也都爭先恐後地蜂湧過來攀住它，想要離開地獄。這時，乾達多瞋心一起，用手狠狠的推開眾生說道：「走開！這是我的蜘蛛絲，只有我可以攀上去，你們走開！走開！」

由於乾達多的猛然用力，蜘蛛絲斷了，乾達多和所有的人又再度落到地獄裡面去。佛陀這時十分感慨的說道：「由於眾生自私、瞋恨，一點利益都不肯給人，對人不夠慈悲，不與人結緣，縱使我有心想救他們，也是無可奈何啊！」

由上述二則故事了解到，命運掌握在自己的手中，一念一輪迴，任何力量都不能主宰我們的命運，即使天神，也無法操縱我們的命運，我們才是決定自己命運的主人，我們是創造自己命運的天才。

THE CRYING PRINCESS (PART II)

by Derek Lin

This story is not what it appears to be. Like many other stories from Chuang Tzu, it uses metaphors to point to something deeper. It is not about a reluctant princess bride. It is about all of us and how we approach life and death.

The life that the princess led prior to her marriage represents our mortal existence. Just as she enjoyed spring and the blooming flowers, we too delight in the sensory pleasures of the physical world. We enjoy life. We grow accustomed and attached to it.

The wedding represents death. For the princess, it meant an end to her carefree single life. For us, death also seems like an ending point. This physical existence that we enjoy will not last forever. Sooner or later, we will die.

This is not a comfortable thought to contemplate. Just as the princess felt unhappy thinking about her upcoming wedding, we too feel a range of negative emotions when we become aware of our own mortality. The power of this negativity corresponds to the extent of our attachment to life.

For many of us, death is not just uncomfortable. It can be downright frightening. Just think: awareness as we know it will cease. There will no longer be a "me" with which to feel, to know and to experience the world. "I" will simply be no more. It gives us the chills.

This is because of our fear of the unknown. Prior to the wedding, the princess had never met the king and knew nothing more than hearsay about him. This filled her with dread. In the same way, we have no certain knowledge about the hereafter. Death is the great unknown. What is it like after we die? Heaven and Hell? Limbo? Oblivion? Organized religions claim to have the answer, but everything depends on faith, and we have no solid, physical proof.

We do know one thing with great certainty, and that is we cannot avoid death. The princess understood that the marriage was not optional for her. She had to go through with it no matter what. In the same way, rational thinking tells us that death is inevitable. All living creatures die, and we're no exception.

We may choose to deal with this inevitability by not thinking about it. Just as the princess tried to put the marriage out of her mind as much as possible, most of us avoid considering or discussing the subject. Avoidance doesn't solve anything, but it seems like the only thing we can do.

Wedding preparations for the princess proceeded regardless of her wishes. In the same way, death comes closer and closer to us every day no matter what we do. The older we get, the more frequently we feel the cold winds of mortality. Friends and loved ones pass away, and on some level we realize that before too long our turn will come.

Although the princess was fully aware of the impending marriage, that awareness did not diminish her struggles when the date finally arrived. She cried and resisted with all her might. In the same way, our intellectual understanding of mortality does not lessen our overwhelming urge to stay alive. Few of us make the passage with peace and calmness. For many of us, a powerful sense of revulsion against death leads to intense denial and anger. We panic, blame, plead and lash out. We'll do anything, just don't let us die!

In the end, the princess' tears and struggles were all for nothing. The wedding proceeded as planned. The message here is clear: it won't matter how strongly we resist and refuse to go along with death. Eventually we will surrender and accept the

reality of it, not necessarily because we've come to terms with it, but because we have no choice.

The story does not stop here. After a while, the princess adjusted to life at her new home. This is Chuang Tzu's gentle suggestion to us that death is not the end. There is more. After the physical body stops functioning, the metaphysical self moves on to the realm of pure consciousness. This is the luxurious palace and our new home.

The delicacies that the princess enjoyed at the palace represent our rewards in the hereafter. The karma we have created, good or bad, carry over with us as we transition away from the earthly plane. If we have accumulated negativities, we will need to deal with their consequences and make amends. If we have lived a positive and meaningful life, then we will be able to enjoy the rewards we have earned. There is nothing quite like the satisfaction of savoring the fruits of your labors.

The king's bed represents the state of immaterial existence unencumbered by physical limitations. Just as the princess felt as if she was floating on air while sleeping in it, souls in the spiritual realm enjoy the ultimate lightness of being. They need not bear the hindrance of a body that can age, weaken and get sick.

The princess remembered, with some embarrassment, her crying struggles in resisting the marriage. Similarly, if we were to look back on our fierce battles against death from the perspective of the spiritual realm, we will also be able to see the foolishness of our ways.

Through this story, Chuang Tzu is teaching us that we don't need to wait until after we die to gain an enlightened perspective on life and death. That wisdom is available to us here and now. It tells us that striving against death is unnecessary and futile. Let death follow the natural course of events. Tao cultivators feel no need to fight against or run from death, in order to keep it away at all costs.

At the same time, Tao cultivators also do not rush into death. They follow the Tao of health to maintain their bodies in excellent working condition, so they can best carry out their sacred tasks in life. They know that healthy bodies and lifestyle will lead to what people consider remarkable longevity, but to them it is simply letting the body live out its natural life span, with no hurry, no resistance and no strife.

At the deepest level of this story, we find Chuang Tzu's position on the fear of death. The hereafter is still a mystery, and we have no more proof and certainty than before because Chuang Tzu is not here to solve this riddle for us. He does not shed light on death, nor does he turn the unknown into a known. Rather, he shows us that we don't have to automatically link the unknown to fear. The unknown is not, by itself, a negative thing. Without it, there can be no new discoveries or exciting adventures. It is only our misconceptions and unfounded assumptions about it that cause us problems.

This demonstrates how Tao cultivators deal with fear. We need not deny it or suppress it, because denial and suppression simply do not work. Instead, we acknowledge it, accept it, and then thoroughly understand it. In the clarity of this understanding, the fear dissolves naturally. This is what it means to traverse the Tao - walking through the garden of life, taking in the flowers of wisdom and savoring freedom - the freedom from fear.

For more articles on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日 10:30AM-12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生		經典及專題講座		點傳師賜導
10/01/06	溫潔芳	吳韓衛	養生之道	曾戎威	一貫道義	陳正夫	辜添脩
10/08/06	呂柏欣	吳韓衛	明誠有道	杜梅瑞	道 德 經	辜添脩	郭詩永
10/15/06	張永美	溫潔芳	寬恕之美	張邦彥	大 學	郭詩永	陳正夫
10/22/06	李寶莉	吳韓衛	聯 合 開 班				
10/29/06	重 陽 節 敬 老 活 動						

全真道院經典研究英文班 Tao Study Group 10:30AM-12:30PM

全真道院青年班班程表

日 期	10:30-11:30		11:30-12:00	12:00-12:30
	Topic	Instructor	Class Discussion	Master's Conclusion
10/01/06	The verifications of the disembodied spirit has been saved	郭詩永	All Class	郭詩永
10/08/06	Where is the disembodied spirit sent after salvation?	陳正夫	All Class	陳正夫
10/15/06	Should we take vegetarian diet when be coming a Taoist?	林達雄	All Class	辜添脩
10/22/06	Joint Class			
10/29/06	No Class			

全真道院幼兒班班程表

內 容

基礎ㄅㄆㄇ、看圖識字、中文故事、唱遊

全真道院兒童班班程表

內 容

孝經、弟子規、遊戲、音樂天地

全真道院辦道輪值表

日 期	10/01, 22/06	10/08, 29/06	10/15/06
輪值點傳師	郭詩永	陳正夫	辜添脩

天緣佛堂

10/22/06(初一)	圓覺淺言(四)： 求得大道所得授什麼？	講師：溫詠鳳	語譯：蘇秉才	道歌教唱：張永美
--------------	------------------------	--------	--------	----------

全脩佛堂

10/07/06(星期六)	六祖壇經般若品（十）	參班學員
---------------	------------	------

全真道院週日天廚輪值表

日期	10/01, 20, 22/06	10/06, 08, 27, 29/06	10/13, 15/06
負責點傳師	陳正夫	辜添脩	郭詩永
組長	溫潔芳 呂柏欣	郭海明 陳秀真	林貞伶 黃明雲

櫃檯輪值表

日 期	負責人
10/01/06	黃明雲
10/08/06	鄭末子
10/15/06	溫詠鳳
10/22/06	黃明雲
10/29/06	李寶莉



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA 91732 U.S.A.

Tel: 626-279-1097 • Fax: 626-279-1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

天時不如地利 地利不如人和

孟子

西元二〇〇六年十月一日

發行人：楊碧珍

編輯組：吳鑽娟・林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地 址：11645 Lower Azusa Rd., El Monte, CA 91732

電 話：(626) 279-1097 • 傳 真：(626) 279-1098

網 址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

